

20/7/12

F: LOTC  
25 Cai Uu/Đai

(101  
(10ha'f)

**CHÍNH PHỦ**

Số: 30 /NQ-CP

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày

<b>BỘ TÀI CHÍNH</b>
<b>ĐĂNG NHẬP</b>
Số chứng: 7.105.8874

**NGHỊ QUYẾT**

Về việc ký Hiệp định tránh đánh thuế hai lần giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Xéc-bi-a

**CHÍNH PHỦ**

Căn cứ Luật Tổ chức Chính phủ ngày 25 tháng 12 năm 2001;

Căn cứ Luật ký kết, gia nhập và thực hiện điều ước quốc tế ngày 14 tháng 6 năm 2005;

Xét đề nghị của Bộ Tài chính tại công văn số 62/TTr-BTC ngày 22 tháng 6 năm 2012;

**QUYẾT NGHỊ :**

**Điều 1.** Phê duyệt nội dung dự thảo “Hiệp định giữa Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam và Chính phủ nước Cộng hòa Xéc-bi-a về tránh đánh thuế hai lần và ngăn ngừa việc trốn lậu thuế đối với các loại thuế đánh vào thu nhập” (sau đây gọi tắt là Hiệp định).

**Điều 2.** Ủy quyền Lãnh đạo Bộ Tài chính thay mặt Chính phủ nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam ký Hiệp định với cấp có thẩm quyền của Chính phủ Xéc-bi-a.

**Điều 3.** Bộ Ngoại giao hoàn tất các thủ tục cần thiết theo quy định pháp luật hiện hành để ký Hiệp định./

**Nơi nhận:**

- Các đồng chí thành viên Chính phủ;
- Các Bộ: Tài chính, Ngoại giao,  
Tư pháp (kèm theo Hiệp định);
- VPCP: các PCN, Trợ lý TTg,  
các Vụ: PL, TH;
- Lưu: VT, QHQT (3).ST 48

**TM. CHÍNH PHỦ**  
**THỦ TƯỚNG**

Nguyễn Tấn Dũng

<b>TỔNG CỤC THUẾ</b>
Số: 22.641
Ngày: 20/7/12